

# 翻譯學及文學碩士 / 博士 / 深造課程 一覽表

院校及課程名稱	課程特色 / 內容	修讀年期 / 學制	學費	查詢方法
香港大學 - <b>MA in Chinese Language and Literature</b>	課程內容深入、廣泛，涵蓋中國語言、文學、文化等範疇。	2年 兼讀制	請向院校查詢	香港大學中文系 查詢電話：3917 7291 網址：www.hku.hk/chinese/postgraduate
香港中文大學 - <b>電腦輔助翻譯文學碩士課程 MA in Computer-aided Translation Programme</b>	課程旨在加深學生對現今翻譯科技的認識，以電腦為輔助工具，提高人手翻譯的效率。課程涵蓋電腦翻譯和實用翻譯科目。申請人僅需具備一般電腦應用知識。	1年 全日制 2年 兼讀制	請向院校查詢	香港中文大學翻譯系 查詢電話：3943 7700 網址：www.cuhk.edu.hk/tra
香港中文大學 - <b>翻譯文學碩士課程 MA in Translation Programme</b>	創辦於1984年，為學生提供良好的學術研究及翻譯實踐的訓練。科目齊備，選修科目二十餘科，包括筆譯及傳譯。	1年 全日制 2年 兼讀制	每年\$100,000 (全日制) 每年\$50,000 (兼讀制)	香港中文大學翻譯系 查詢電話：3943 7700 網址：www.cuhk.edu.hk/tra
香港中文大學 - <b>翻譯哲學博士課程 PhD in Translation Programme</b>	課程以研究為主，著重深入的理論探索，培養學生進行獨立研究的能力。申請時需提交一份約五頁的研究計劃。	全日制及兼讀制	每年\$42,100 (全日制) 每年\$63,000 (兼讀制)	香港中文大學翻譯系 查詢電話：3943 7700 網址：www.cuhk.edu.hk/tra
香港中文大學 - <b>翻譯哲學碩士課程 MPhil in Translation Programme</b>	課程以研究為主，著重深入的理論探索，培養學生進行獨立研究的能力。申請時需提交一份約五頁的研究計劃。	全日制及兼讀制	每年\$42,100 (全日制) 每年\$56,280 (兼讀制)	香港中文大學翻譯系 查詢電話：3943 7700 網址：www.cuhk.edu.hk/tra
香港公開大學 - <b>Master of Arts in Applied Translation 實用翻譯文學碩士</b>	此課程是為專業翻譯工作者及有志從事翻譯工作的人士而開辦，也適合有意提高個人語言水平及翻譯能力的各界人士修讀。	1年 全日制 2-4年 兼讀制	\$98,700	香港公開大學人文社會科學院 查詢電話：2768 5730 網址：www.ouhk.edu.hk/ass
香港城市大學 - <b>中文(中國語言及文學 / 專業中文 / 教學中文) 文學碩士</b>	本課程學術性與實用性並重，學員可專修「中國語言及文學」或「專業中文」或「教學中文」。	2年 兼讀制 1年 全日制	每學分\$3,180 (共30學分)	香港城市大學中文、翻譯及語言學系 查詢電話：3442 8705 網址：ctl.cityu.edu.hk
香港城市大學 - <b>語文學(語言學 / 翻譯及傳譯 / 語文研究與應用) 文學碩士</b>	本課程提供多個學術範疇供學員專修，如：「語言及法律」、「語言學」、「翻譯及傳譯」、「翻譯及語言資訊科技」等。	2年 兼讀制 1年 全日制	每學分\$3,180 (共30學分)	香港城市大學中文、翻譯及語言學系 查詢電話：3442 8705 網址：ctl.cityu.edu.hk
香港理工大學 - <b>英語語言藝術文學碩士學位</b>	本港大學第一個關於語言藝術的課程，幫助在職中學教師滿足全新中學課程的需要，亦適合其他在工作上需運用媒體口語語言藝術或劇本編導技巧人士。	1年 全日制 2年 兼讀制	每學分\$3,200 (共30學分)	香港理工大學英文系 查詢電話：2766 7572 網址：www.polyu.edu.hk/study
香港理工大學 - <b>英語語言文學碩士學位</b>	課程旨在擴闊學員使用英語的規範，使他們的英語能力更符合工作上的需求。	1年 全日制 2年 兼讀制	每學分\$3,200 (共30學分)	香港理工大學英文系 查詢電話：2766 7643 網址：www.polyu.edu.hk/study
香港理工大學 - <b>專業英語文學碩士學位</b>	課程能幫助學員掌握專業工作中的傳意技巧，並引導學員就專業工作環境所需，進行有關傳意方面的研究。	1年 全日制 2年 兼讀制	每學分\$3,200 (共30學分)	香港理工大學英文系 查詢電話：2766 7643 網址：www.polyu.edu.hk/study
香港理工大學 - <b>英語教學文學碩士學位</b>	課程旨在培養學員成為出色、專業的英語教師，使他們能靈活應對教學上的各種挑戰，從而提高教學質素。	1年 全日制 2年 兼讀制	每學分\$3,200 (共30學分)	香港理工大學英文系 查詢電話：2766 7572 網址：www.polyu.edu.hk/study
香港浸會大學 - <b>MA in Language Studies 語言研究文學碩士學位課程</b>	本課程旨在提供全面的語言學訓練。通過授課、課堂討論和小型研究項目，讓學生掌握關於音韻、詞法、句法、語義、篇章分析、語言習得的基礎理論，並能運用所學的理论知識觀察語言現象，研究語言行為和處理語言問題。	1年 全日制 2年 兼讀制	\$95,000 (全日制) 每年\$46,000 (兼讀制)	香港浸會大學語言研究文學碩士學位課程辦公室 查詢電話：3411 7851 電郵：langstud@hkbu.edu.hk 網址：mais.hkbu.edu.hk/